

AALThEMA 80

septembre 2021

BULLETIN D'INFORMATION DU COMITÉ DE L'ASSOCIATION DES ANCIEN(NE)S ET AMI(E)S DU LTMA a.s.b.l.

Enseigner sous une nouvelle enseigne



Foto Sandra Martinho



Des anciens qui nous ont quittés (1)

Marco Zenner

Marco Zenner, ancien élève du LTMA,
nous a quittés le 30 juin 2021 à l'âge de 52 ans seulement.

Nos plus sincères condoléances vont à sa famille et à ses ami(e)s...

La mort ne consulte aucun calendrier



Marco Zenner
23. 08. 1968 - 30. 06. 2021

Hien ass onerwaart gestuerwen, de
Mëttwoch 30. Juni 2021 mat 52 Joer
an hannerléisst domadder e grousst
Lach bei eis.

D'Begriefnis ass am engste Famill-
jekrees.

Eng Mass gëtt gehalen zu Dikrech e Mëttwoch, den 7 Juli 2021
um 16:30 Auer.

Et trauern ëm hien:

seng Fra: Nathalie Pütz
seng Kanner: Ben, Max a Pit
seng Mamm: Henriette Bauschleid
säi Brudder: Fränz Zenner mam Nicole, Véronique a Chris
seng Schwéiesch: Muriel Pütz an Dan Winandy
säi Schwéierpapp: Jean-Claude Pütz
an d'ganz Famill, Frënn a Bekannten

BIERDEN, Nidderkuer, Ollem, Woltz an Ettelbreck

Déi Leit, déi dem Marco besonnesch wëllen gedenken, kënnen dat
maachen, mat engem Don un „Fondation Autisme Luxembourg“
BCEELULL LU82 0019 1300 0445 5000 oder un „Kiwanis Télévie“
CCPLLULL LU88 1111 1970 0090 0000 mam Vermierk „Don Marco
Zenner“.

(Luxemburger Wort, 3.7.2021)



Des anciens qui nous ont quittés (2)

Gilbert (Jim) Thiltges

C'est avec une profonde tristesse que nous apprenons
 le décès d'un ami et ancien enseignant du LTMA de 1976-1986.
 Gilbert (Jim) nous a quittés le 21 juillet 2021 après une longue maladie à l'âge de 68 ans.
 Nos plus sincères condoléances vont à sa famille et à ses amis...



Mat schwéierem Häerz an déiwer Trauer deele mir den Doud vun eisem léiwen, onvergiessleche Mann, Papp, Schwéierpapp, Brudder, Schwoer a Bopa mat, dem

Här Gilbert THILTGES
 Mann vun Irène Thiltges-Wampach

Hien ass den 21. Juli 2021 am Alter vun 68 Joer no laanger Krankheet friddlech doheem entschlouf.

Op Wonsch vun Verstuerwene gëtt d'Begrieffniszeremonie en Dënsden, de 27. Juli 2021 um 10 Auer zu Hamm ofgehalen.

Et trauerer ëm hien:

Irène Thiltges-Wampach
 Fabienne an Thierry Cruchten-Thiltges
 mam Maxime, Lea an Emmy
 Yann Thiltges mam Mika a Yann
 Dan Thiltges a Claire Kesseler

Viviane Fabeck-Thiltges mat Kanner a Kandskanner
 Paul a Micheline Thiltges-Scheuren mat Kanner
 Jani Thiltges a Veena Kaur mat Kanner

Jhull a Sonny Wampach-Courtois mat Kanner
 an d'ganz Famill.

Zolwer, Giewel, Suessem, Uewerkuer, Kärch, Huelmes a Brouch.

E grouse Merci un den Dr. Daniel Jodocy an un d'Mataarbechter vun HELP. Déi Leit, déi un eise léiwe Verstuerwene wëllen denken, kënnen dat mat engem Don un d'Fondatioun Kriibskrank Kanner (BIL LU17 0028 1408 4840 0000) mam Vermierk „Don Gilbert THILTGES“ maachen.

(Annonce Luxemburger Wort, 23.7.2021)



Sortie du GAC (Groupe d'Animation Culturelle) 14-7-1979



Besuch vum Mikis Theodorakis am LTMA (13-3-1978)



Départ vum Marcel Muller (14-7-1977)



Proffe-Gesanggrupp "Los Cryos" op der Fête de clôture (14-7-1978)



Fête Sportive (8-7-1977)



Grève des Aspirants Professeurs (28-4-1978)



Excursion des professeurs (1980 ou 1981)



Fête scolaire dans les années 70



Réunion du Comité du 23 septembre 2021

Après des mois de réunions virtuelles en ligne, à distance, voire suspendues à cause de la présence du Covid-19, nous sommes heureux de vous annoncer que notre prochaine réunion après la ren-

trée scolaire 2021-2022 sera à nouveau physique, réelle, en présentiel, et se tiendra dans notre local habituel, le restaurant *Da Leoni* à Niederkorn.



Le LMA sur Facebook (1)

E Merci fir d'1TPCM1



AALtma 9.6.2021

E grouse Merci un d' SchülerInnen vun der 1TPCM1 fir hieren flotte Projet ...



<https://www.facebook.com/photo/?fbid=4221092751255562&set=gm.2000346760112279>

"Maach Mat(h) 2021" : 2. Platz fir d'6C(L)1



8.6.2021



2.

Mir gratuléieren de SchülerInnen aus der
6C(L)1 vum Mandy Melan
fir hir exzellent Leeschtung an der
Finale vum MaachMath 2021.



Concours organisé par le Groupe Mathématique (SCRIPT)
avec le soutien du Collège des directeurs, des Commissions nationales (Mathématiques) de l'EF, de l'ESC et de l'ESG et du Fonds National de la Recherche

<https://www.facebook.com/LMA.lux/photos/a.1056510274476875/3786217584839450/>

Schülerwettbewerb zur politischen Bildung 2020



21.6.2021

Un groupe de la classe **6C(L)1** du LMA a réalisé un excellent résultat au concours international "Schülerwettbewerb zur politischen Bildung 2020".

Les 13 élèves ont produit une vidéo, dont le sujet porte sur "la protection des espèces". Cette soumission animée a si bien plu au jury que les élèves ont gagné le 4e prix dans leur catégorie (500 euros). Il s'agit du meilleur résultat de tous les groupes luxembourgeois (environ une trentaine) qui ont participé cette année-ci.

Romain Schroeder du ZpB a dévoilé le résultat le 18 juin 2021, a félicité les élèves et leur a remis des attestations de participation.

Pour rappel, chaque année environ 60.000 élèves de plusieurs pays participent à ce concours prestigieux.

Un grand merci et toutes nos félicitations à Fatma, Nathanael, Ilan, Ishak, Edvin, Estefania, Edis, Luca, Lea, Carolina, Chiara, Sally et Meirema !

Prämien für die Klassenkasse in Höhe von 500,- €

Klasse 6C(L)1 Geschichte (1)
Herr Dr. phil. Max Schmitz
Lycée technique Mathias Adam
4701 Pétange
Luxemburg

<https://www.bpb.de/lernen/projekte/schuelerwettbewerb/326700/stufe-4-8>



<https://www.facebook.com/LMA.lux/photos/a.1056510274476875/3820134214781120>

OPL am LMA



AALtma 5.7.2021

Den 5. Juli um 9 Auer war den *Orchestre Philharmonique du Luxembourg* (OPL) am Haff vum LMA op Besuch.

De Concert huet ongeféier 25 Minutten gedauert a gouf vum *OPL Jazz Ensembl* gespillt :

Jean-Marc Apap, Alto
Vincent Felly, Piano
Benoit Legot, Contrebasse
Simon Stierle, Percussion

Schüler vun der 6C(L)1 mat hirer Proff Sandra Martinho.



Hannert de Masken Schüler vun der 6C(L)1 mat hirer Proff Sandra Martinho
<https://www.facebook.com/photo/?fbid=10225869021582787&set=pcb.10225869022022798>

Ausflug an d'Staat



AALtma 7.7.2021

E Mëttwoch den 7. Juli waren d'Schüler(innen) vun der 6C1 mat hire Proffen Atten Manon a

Steffes Vanessa en Ausflug mat Rallye an d'Staat maachen...



<https://www.facebook.com/photo/?fbid=4314903658541137&set=qm.2026576647489290>

Un jeu de société conçu par la 4GCM2



12.7.2021

La classe 4GCM2 a conçu un jeu de société dans le cadre d'un projet dans le domaine "de l'éducation à la citoyenneté" et l'a présenté à la directrice adjointe du "Zentrum fir politesch Bil-

dung", Michèle Schilt. L'objectif est de répéter le contenu d'une manière plus vivante et plus ludique.

(Toutes les personnes sur cette photo ont été préalablement testées négatives au COVID-19)



<https://www.facebook.com/LMA.lux/photos/a.1056510274476875/3877288552399019/>



Stëmm vun der Strooss et Lycée Mathias Adam : Une bonne action pour clôturer l'année scolaire



Des élèves d'une classe de deuxième du Lycée Mathias Adam, situé à Pétange, ont été amenés à réaliser un projet pour valider leur année scolaire. Ils ont décidé d'utiliser cette occasion pour aider des personnes dans le besoin. Ce groupe d'étudiants motivés a mis en place une action afin d'aider les gens vivant dans la rue au Luxembourg. Ce projet, qu'ils ont nommé « *The Rescue* », a consisté à collecter des vêtements pour l'association *Stëmm vun der Strooss*. En effet, cette association vient en aide aux personnes défavorisées de nombreuses manières. L'une d'entre elles est de récupérer des vêtements en bon état, de les trier, de les laver puis de les redistribuer gratuitement aux gens dans le besoin.

Pour mener à bien leur projet, les élèves du LMA ont créé une affiche contenant des informations à propos de leur idée ainsi qu'une liste des choses dont les personnes démunies ont le

plus besoin. Durant une semaine, un grand chariot a été disposé dans un des bâtiments du lycée pour que tous les étudiants et les membres du personnel puissent participer à cette action.

Suite à cette collecte, les élèves ont contacté la *Stëmm vun der Strooss* pour organiser le transport des vêtements à la *Kleederstuff* de Hollerich. Au total, cinq grands sacs remplis ont pu être rassemblés et donnés à l'association. Grâce à cette action bénévole et généreuse, de nombreuses personnes en détresse pourront bénéficier de vêtements propres et en bon état.

STËMM VUN DER STROOSS

(5.8.2021)

<http://stemm.lu/stemm-vun-der-strooss-et-lycee-mathias-adam-une-bonne-action-pour-cloturer-l-annee-scolaire/?fbclid=IwAR1tH5DCcXs7JjlwycuB57pUqHepnTEhW1k9xny09RJW2DhhTOjzwlfpM0A>



Wat ass aus hinnen ginn? - Mary Faltz

„Ich habe den Löwen gebändigt“

*Mary Faltz ist eine erfolgreiche Frau und Mutter von fünf Kindern
Sie schreibt in ihrem Buch über die Hölle auf Erden*



Das Leben hat die 37-jährige Mary Faltz vor harte Proben gestellt. Sexueller Missbrauch, Betrug und Krebs hat sie überstanden und blickt mit einem Lächeln und Entschlossenheit in die Zukunft. Foto: Gerry Huberty

16 Jahre lang wurde Mary Faltz von ihrem Vater sexuell missbraucht. Erst ein vierjähriger Gerichtsprozess machte dem ein Ende. Die Geschwister und die eigene Mutter wussten Bescheid. Damit war aber nicht genug. Mary Faltz verlor zudem ein Kind bei der Geburt, wurde von ihrem Mann jahrelang betrogen, brachte den Scheidungskampf hinter sich, bevor sie dem Tod ins Auge blicken musste. Diagnose: eine seltene Form von Krebs. Ihre Erfahrungen hat sie in einem Buch festgehalten. Im Interview mit dem „Luxemburger Wort“ erzählt sie, wie sie es geschafft hat, stärker als ihr Schicksal zu sein und von der Kunst des Relativierens.

Sie haben fünf Kinder und eines ist tot geboren. Wie würden Sie heute im Leben stehen ohne Kinder?

Ich wäre ohne meine Kinder sicher nicht hier. Wir lachen, tanzen und spielen zusammen. Ich

erlebe mit ihnen die Kindheit, die ich nicht hatte. Mein Haus ist ein Spielparadies. Wir haben viel Spaß zusammen und ich erkläre ihnen auch, was mit meinem Körper los ist und dass ich Krebs habe. In Momenten, in denen die Situation mich überwältigt, gehe ich zum Friedhof zu meiner Tochter, die ich bei der Geburt verloren habe. Sie gibt mir auf diese Art unglaublich viel Kraft. Ich habe gelernt, was Resilienz bedeutet: Was mich nicht umbringt, macht mich stark. Ich plane für die Zukunft und das Leben geht weiter. Morgens in den Spiegel zu lächeln, tut einem psychisch und körperlich viel Gutes. Ich sende somit ein positives Signal an mich selbst. Den Löwen habe ich soweit gebändigt (lacht). Alles andere sind nur noch Fliegen und können mir nichts anhaben.

Wie haben Sie es geschafft, Männern, die Sie später kennengelernt haben, zu vertrauen?

Meine Vergangenheit hat mich nicht davon abgehalten, anderen Personen zu vertrauen und sie zu lieben. Egal was Ihnen widerfährt, ich kann Ihnen nur raten, die Dinge nicht zu verallgemeinern. Um Kraft zu schöpfen, muss man sich von negativen Gefühlen und Gedanken lösen und daran glauben, dass es Gutes gibt, das es sich lohnt zu erleben. Ihre Einstellung kann Ihre Situation und Ihre Umgebung positiv oder negativ beeinflussen. Nur Sie selbst entscheiden darüber. Ich habe gelernt, dass man sein Glück nie von anderen abhängig machen darf. Mein heutiger Partner und ich leben unabhängig voneinander und wir unterstützen uns gegenseitig.

Wie gehen Sie mit Sexualität um?

Sexualität ist mehr als nur ein Akt. Es ist ein ganz besonderes Verhältnis. Mein derzeitiger Partner gibt mir alles, um mich in Sicherheit zu fühlen. Er ist sehr aufmerksam und geht mit mir durch die schwierigen Etappen meines Lebens. Aber wir lachen auch viel zusammen.

Wie war es möglich, dass Ihr Vater Sie all die Jahre missbraucht und kontrolliert hat?

Wir wachsen alle mit bestimmten Strukturen und Regeln auf. Das sind wie Codierungen im Kopf und im Körper. Nehmen Sie einen ausgewachsenen Elefanten, der an ein dünnes Seil gebunden ist. Warum läuft er nicht weg, obwohl er es ganz einfach könnte? Weil er als kleines Kind auch schon an einem solchen Seil festgebunden war. Ihm wurde ständig klargemacht, dass er gefangen ist und nicht weglaufen kann. Mein Vater hat mir immer gedroht, dass er mir meine Arbeit, Freunde, Wohnung wegnehmen würde. Außerdem habe ich gesehen, was er meiner Mutter angetan hat. Er hat sie über Jahrzehnte in die Psychiatrie gebracht. Er schafft es sehr gut, die Leute um sich herum zu kontrollieren und zu manipulieren.

Was ist passiert, dass es an die Öffentlichkeit gelangt ist?

Die Blase ist geplatzt, als mein Vater mir das Auto wegnehmen und es meiner Schwester überschreiben wollte. Wir waren wegen des Streits um die Formalitäten bei der Polizei und da ist es aus mir herausgeplatzt. Es war der Tropfen, der das Fass zum Überlaufen gebracht hat. Der Polizist wurde hellhörig und wollte der Sache auf den Grund gehen. Vier Jahre lang habe ich vor Gericht gekämpft, bis er trotz falscher Aussagen, von ihm und meinen Geschwistern, wegen sexu-

ellen Missbrauchs zu 15 Jahren Haft verurteilt wurde. Aber die Familie betrachtet immer noch mich als die Böse. Es ist leichter, mich zu missbilligen, als der Wahrheit – und sich selbst – ins Auge zu blicken.

Warum genau wurde er verurteilt?

Er hat mich, seit ich neun war, 16 Jahre lang sexuell missbraucht. Ich konnte nachts nie schlafen, weil ich immer Angst hatte, dass er in mein Zimmer kommt. Ich stand permanent unter Strom und war voller Adrenalin. Er hat mich sogar gezwungen, ihm und meiner Mutter beim Sex zuzuschauen oder hat mich neben ihr im Ehebett missbraucht. Sie hat mich nicht beschützt. Im Gegenteil, sie hat mich gehasst und war eifersüchtig auf mich, wie all meine Geschwister. Auf diese Weise hat er mich gegenüber den anderen isoliert und ich war ein leichtes Opfer. Er hat meine gesamte Existenz kontrolliert und beeinflusst.

Wie war es möglich, dass das niemandem aufgefallen ist?

In der Öffentlichkeit und in der Schule habe ich immer gelacht und war für andere da. Man hat es mir nicht angesehen. Es war Schein und niemand hat vermutet, dass ich solche Grausamkeiten über mich ergehen lassen musste. In der Schule war ich eine der Besten. Lernen bot mir die Möglichkeit, zu entkommen. Ich habe nie einen Tag gefehlt. Es war eine Art Zuflucht.

Sie mussten einen weiteren Schicksalsschlag verkraften, nämlich den der Krebsdiagnose. Wie sind Sie damit umgegangen?

Es war nach dem Scheidungsprozess mit meinem Ex-Mann und kurz nachdem ich mein jüngstes Kind geboren hatte. Ich war unter Schock. Ich hatte bereits so viel gekämpft und dann musste ich erfahren, dass mein Körper nicht mehr mitmachen wollte. Außerdem möchte ich natürlich für meine Kinder da sein. Ich habe angefangen, über Krebs zu recherchieren und das Wissen hat dazu geführt, die Dinge rational zu betrachten. Ich will über meinen Körper bestimmen, nicht er über mich. Und ich bin entschlossen, dass das Leben weitergeht.

Wie haben Sie das alles, die sexuellen Misshandlungen, die Gerichtsprozesse, die Krankheit, den Tod, überstanden?

Meine Kinder haben mir sehr geholfen und das Schreiben. Nachdem ich meine achtstündige

Krebsoperation überstanden und mit der Radio- und Chemotherapie angefangen hatte, wollte ich ihnen einen Abschiedsbrief schreiben für den Fall, dass wir uns nicht wiedersehen würden. Und dann sind die Wörter und Sätze nur so geflossen. Ich habe mir alles von der Seele geschrieben. Zeit hatte ich ja (lacht). Ich bin dadurch quasi neu geboren. Das Scheidungsverfahren mit meinem Ex-Mann hat mich sehr mitgenommen. Er wollte mich komplett ruinieren aber ich bin eine Kämpfernaut. Was mich besonders während der vier Jahre Gerichtsprozess gegen meinen Vater, und schlussendlich gegen die eigene Familie, angespornt hat, war der Wille, die Wahrheit ans Licht zu bringen. Ich wollte beweisen, dass mein Vater Täter war, dass sexueller Missbrauch von Kindern falsch ist.

Wie blicken Sie in die Zukunft?

Ich möchte mit meinem Buch dazu beitragen, dass Tabus gebrochen werden. Zum einen möchte ich die Opfer von sexuellem Missbrauch und ihre Angehörigen dazu ermutigen, darüber zu reden. Auch wenn sie Angst haben alles zu verlieren, können sie, im Gegenteil, alles gewinnen. Nämlich ihr Leben. Ganz oft sind die Täter Familienmitglieder oder stehen der Familie nahe.

Deshalb ist es so schwer, das Schweigen zu brechen. Die Opfer fühlen sich außerdem oft als Schuldige. Genau das möchte ich mit meiner Geschichte aufdecken.

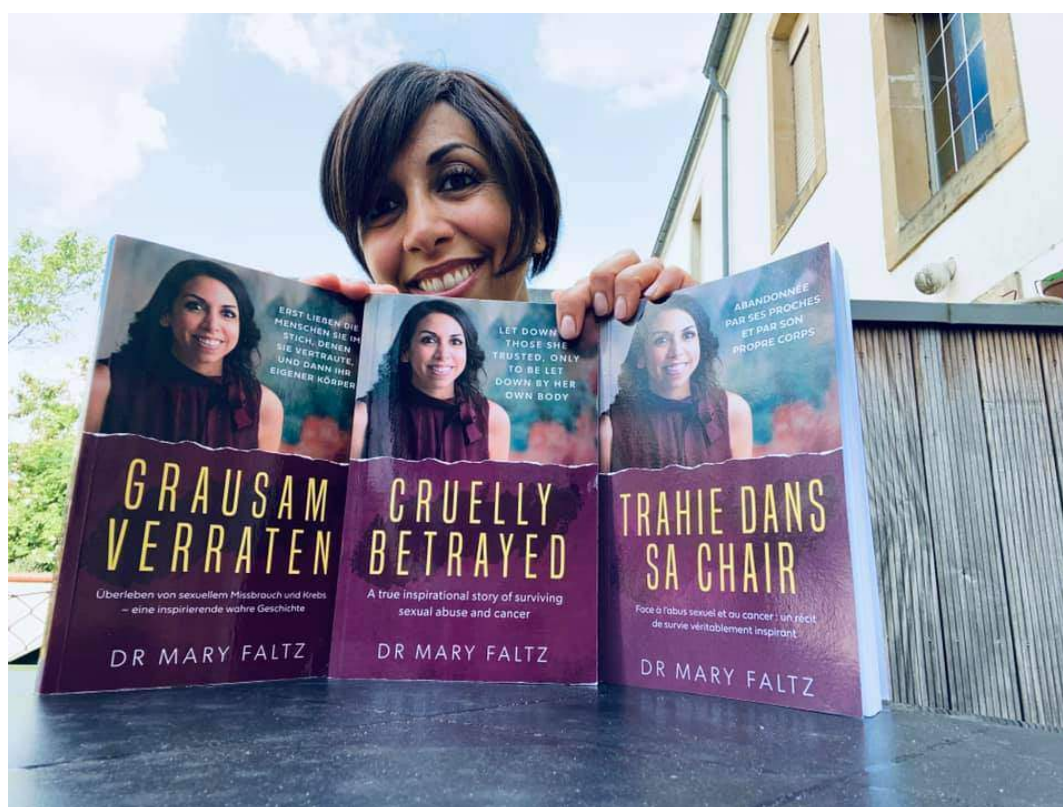
Zum anderen möchte ich das Verständnis dafür wecken, was eine Krebserkrankung bedeutet und wie man der erkrankten Person begegnen sollte. Mitleid zum Beispiel, hilft der Person nicht stark zu sein, sondern führt dazu, dass sie sich isoliert. Mein Buch soll anderen helfen, eine psychisch oder körperlich harte Lebensphase durchzustehen. Es ist eine Art Ratgeber, der es erlaubt zu verstehen, was in einem vorgeht und was Außenstehende vermeiden sollten, wenn sie die betroffene Person ehrlich unterstützen wollen.

Wenn Sie einen Wunsch frei hätten, was würden Sie sich wünschen?

Ich würde mir wünschen, dass der Krebs nie mehr zurückkommt. Und ich würde mir eine gewöhnliche Kindheit wünschen, ohne diesen Alptraum, diese Hölle des jahrelangen sexuellen Missbrauchs.

NORA WEIS

(LUXEMBURGER WORT, 29.7.2021)



Grausam Verraten

Überleben von sexuellem Missbrauch und Krebs – eine inspirierend wahre Geschichte, 2021

ISBN: 978-1-913623-44-9

www.maryfaltz.com

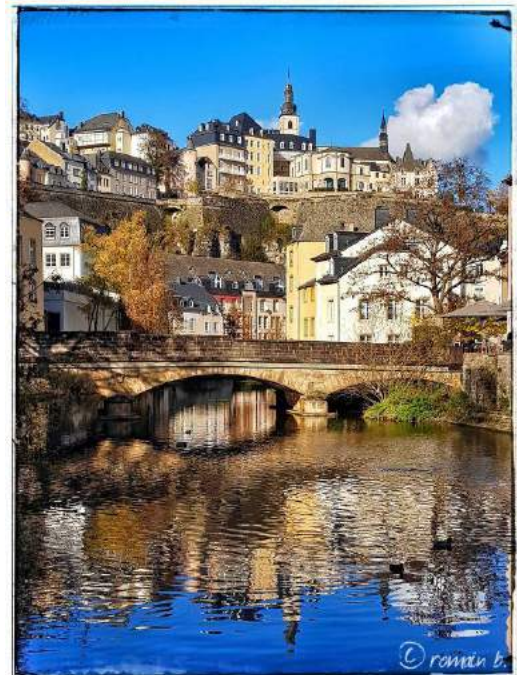


A-Blécker (7)

Den Alldag duerch d'Ae vum Romain Becker



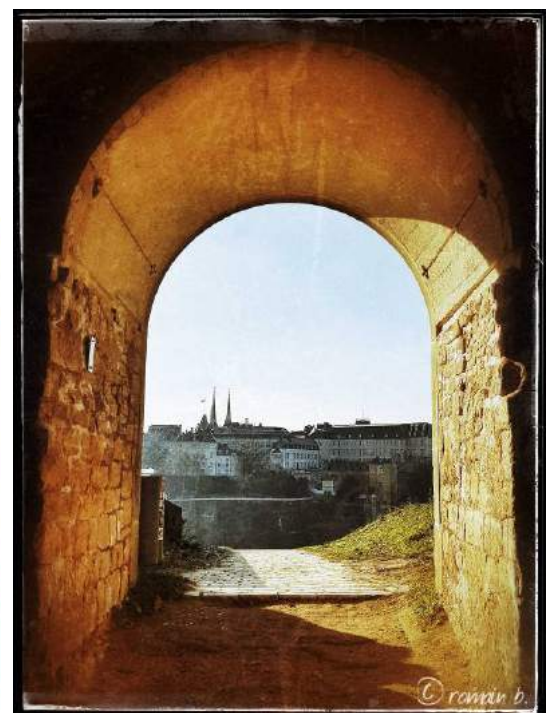
a deer in town



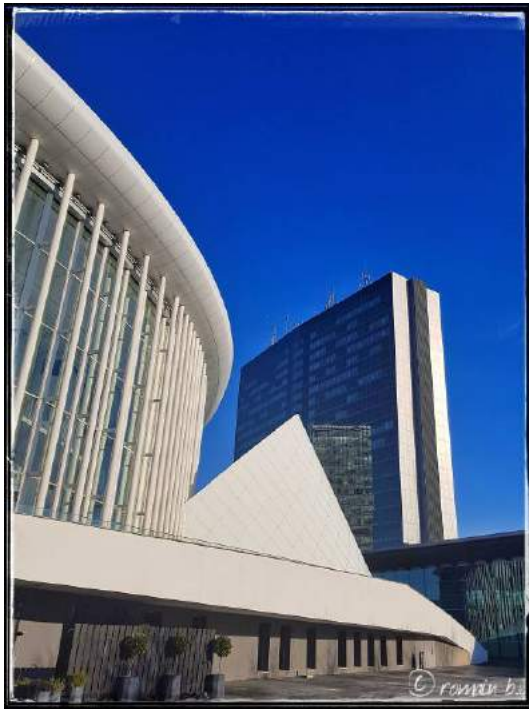
am Gronn



big wheel keep on turnin'



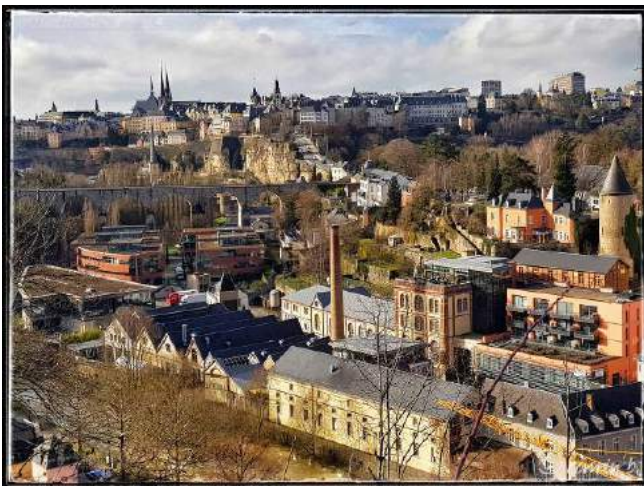
de l'autre côté



Formen



gare centrale



iwwer Clausen



security cam



Tombola



Liewenslinnen

2019

Il y a 55 années... (1)

15 septembre 1966

Début des cours au nouveau CEMP avec 29 élèves répartis sur 6 classes aménagées dans l'ancienne gendarmerie (1, rue Guillaume).

Deux professeurs d'enseignement moyen ainsi que 12 professeurs et chargés de cours d'autres lycées assurent les cours.

Le premier directeur est Monsieur Jean Juncker.



Classe de 4e 1966/67 dans l'ancienne gendarmerie

2019

Il y a 52 années... (2)

20 septembre 1969

Création d'une chorale sous la direction de Monsieur Josy Asselborn.



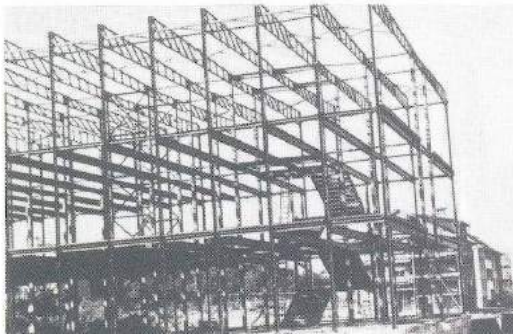
2019

Il y a 48 années... (3)

15 septembre 1973

Grâce à un préfinancement de 100 millions de francs par la commune de Pétange une 2^e aile est

construite (appelée plus tard bâtiment A), ainsi qu'un complexe sportif.



2019

Il y a 47 années... (4)

15 septembre 1974

Création de la division inférieure de l'enseignement secondaire et de certaines classes de l'enseignement professionnel.

2019

Il y a 45 années... (5)

15 septembre 1976

Première classe francophone appelée 7^e d'accueil.

2019

Il y a 45 années... (6)

23 septembre 1976



Monsieur Guy Linster, secrétaire d'Etat à l'Education Nationale, autorise le directeur du CEMP, Monsieur Cornel Meder, « à charger provisoirement à titre d'essai »

Madame Maria-Orlanda Martins-Bragança de « 3 leçons hebdomadaires de portugais à l'intention des élèves portugais et cela dans le cadre de la politique d'immigration. »

(Source de toutes les contributions de cette rubrique : Brochure du 25^e anniversaire du LTMA de 1992)



Photos de classes du passé



Lycée technique Mathias-Adam
Classe 6M1 - M. Biber

Janvier 2002

Obere Reihe v.l.:

1. Sebastiano Astolfi
2. Lisa Leyers
3. Tanja Muller
4. Stéphanie Becker

5. Marielle Jans
6. Michelle Goerend
7. Sylvie Klein

Mittlere Reihe v.l.:

1. M. Speller
2. Kevin Reuter
3. Elvis Dzogovic
4. Elisabeth Frantz

5. Sabrina Moschetti

Untere Reihe v.l.:

1. Samantha Ries
2. Nick Moutschen

3. Claude Noel
4. Yasmine Reder

Nicht abgebildet:
1. M. Biber

6M1 2001-2002



CLASSE 7ST2 - 2003/2004



AU FOND (de g. à d.)

1. VIENI ENKI
2. COSANTI GIUSEPPE
3. COSTA BERATTA DIEGO
4. CLEMENT VINCENT
5. FRANTZEN FRÄNKY
6. MICHELS GILLES
7. BETTEL LUC
8. PIRES ABRANTES MICHAEL
9. STEFFEN DAVID
10. BAUMANN CHAREL
11. SCHEFFEN SACHA
12. DEISCHTER BEN
13. MUNO DAMIEN
14. SCALISE PINO

A L'AVANT (de g. à d.)

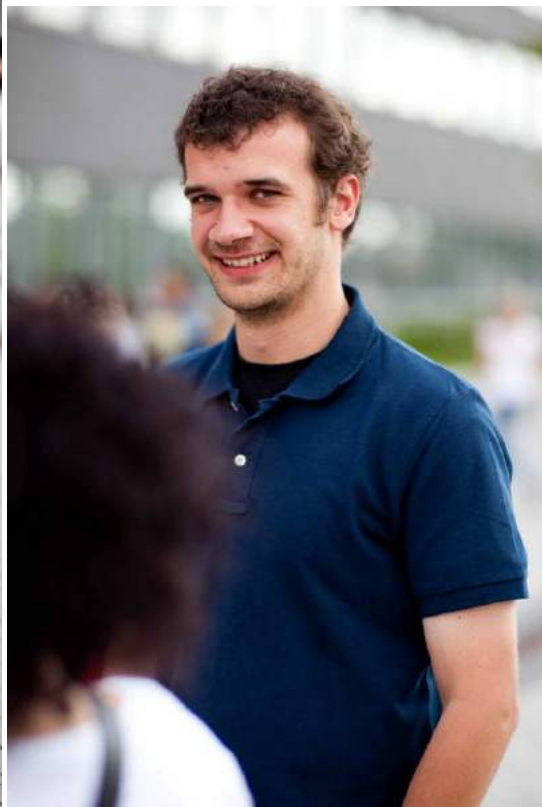
1. FUSULIER LINDA
2. PEIFFER MANDY
3. GONCALVES PEREIRA DANIELA
4. EYDT TAYNA
5. STOLTZ SANDRA
6. KREINS SALLY
7. CYRIAX PIA
8. STOLTZ NATHALIE

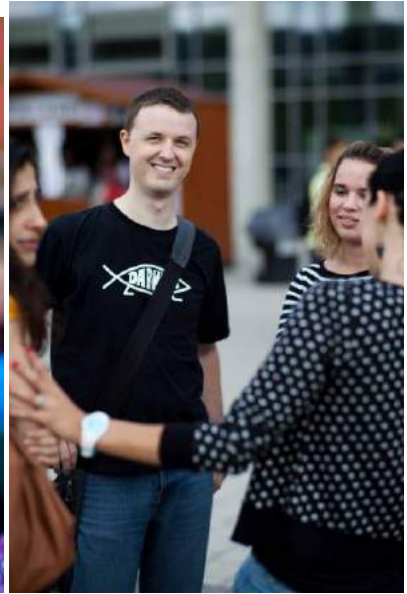


Des souvenirs qui ne meurent jamais !

Schoulfest (2011) (Fotografie von Jérôme Peiffer)















VILL ANER FOTOE FANNT DER OP ONSEM INTERNETSITE ÈNNERT „SOUVENIRS“

<https://aaltma.wildapricot.org/Nostalgie-New>



**... AN DER NÄCHSTER NUMMER GINN ET FOTOE VUM JÉRÔME PEIFFER
VUN DER LTMA BAND AM CENTRE DE LOISIRS ZU LAMADELAINE AUS DEM JOER 2011**

RED

R.E.D. – Älter, Härter, Besser

Olympische Tierquälerei



Olympia: Fünfkämpferin Schleu wird Tierquälerei vorgeworfen

Ein Sportler kann sich bei Wettkämpfen verletzen. Er trägt dieses Risiko allein. Dass aber ein Tier gezwungen wird, dieses Risiko mitzutragen, das hat mehr mit Gladiatorentum als mit Sport zu tun.

In Tokio schaute die Welt mit Entsetzen zu, wie eine Sportlerin im modernen Fünfkampf verzweifelt versuchte, ein ihr zugelostes Pferd über ein Hindernis springen zu lassen. Das Pferd weigerte den Sprung. Das Tier geriet in Panik,

zertrümmerte das Hindernis, brach auf seinen beiden Vorderläufen ein, den Kopf nach vorne gestreckt, das Maul weit aufgerissen, als wolle es uns zurufen: „Schaut her, was man mit einem Tier machen kann im Namen des Sports.“ Dieser Vorfall ist ein Tiefpunkt in den Annalen dieser Spiele.

Das Pferd ist ein Steppentier. Seine Heimat sind die endlosen Grasflächen Zentralasiens. Seine Augen stehen nicht vorne im Kopf, sondern leicht seitlich versetzt; so kann es 180° rechts und 180° links, also die ganze Steppe, im Auge behalten. Ein Pferd springt niemals über ein Hindernis, es sei denn, es ist in Panik.

Ich möchte unseren Großherzog Henri bitten, sich im Internationalen Olympischen Komitee für die Streichung dieses Wettstreits einzusetzen. Paris 2024 sollen fröhlichere Spiele werden.

ROBERT WILMES
Lehrer i.R. des LTMA
(TAGEBLATT, 11.8.2021)





Handys in Schulen und Vereinen gehören unter das Waffengesetz

Damit die Gewalt nicht auch noch gefilmt wird



Würden Sie Ihrem Kind eine Schusswaffe mit in die Schule geben? Würden Sie Ihrem Kind Pfefferspray mit zum Pausenbrot legen? Würden Sie Ihrem Nachwuchs einen Baseballschläger mit auf den Schulweg geben? Würden Sie Ihrem Kind eine Steinschleuder oder andere Fernwaffen in die Sporttasche packen? Würden Sie Ihrem Spross ein Taschenmesser mit auf den Weg zur Musikschule oder den Pfadfindern geben? Wenn Sie diese Fragen eindeutig mit „Nein“ beantworten, dann fragen Sie sich bitte auch, warum Sie Ihr Kind mit einer potenziellen Seelenschusswaffe, Volksmund „Handy“, in die Bildungsanstalten schicken.

Warum delegiert die Gesellschaft alles auf die Schultern derer, die sich nichts zuschulden kommen lassen?

Ein Stück Dialektik der Aufklärung hat sich wieder einmal in einem großherzoglichen Pausenhof beobachten lassen: Einige, längst zu bedrohlichen Reiz-Reaktionsautomaten abgestumpfte Jugendliche haben von ihrer moralischen Schusswaffe Gebrauch gemacht, um mit selbiger ein Opfer, das sie vorher sorgfältig auserkoren hatten, während einer physischen und verbalen Gewaltorgie zu filmen. Diese Medienkompetenz lässt staunen. An einer Grundschule

wurde unlängst ein Mädchen von Mitschülern in ihrer körperlichen Integrität verletzt: Diese Straftat wurde, ja, Sie raten es bereits, mit einer großkalibrigen Schusswaffe des Formats „Smartphone“ aufgezeichnet.

Erstaunlicher und zynischer als diese beiden Fälle ist nur, dass jetzt nicht auch der Schusswaffe der Krieg erklärt wird, sondern wieder einmal ausschließlich dem Hänkeln, neudeutsch „Mobbing“. Die Moraltrumpeter, allen voran Psychologen, steigen vom Olymp der Allwissenheit herab, orakeln aber leider am Thema vorbei. Wieder einmal. Ärgerlich wird man jedoch, wenn aus dem Munde der Seelenpriester die „Zivilcourage“-Parole ertönt. Sollte etwa ein unbeteiligtes Kind eingreifen, sich eine blutige Schnauze holen und am Ende vielleicht von einer Gesellschaft, die den Täterschutz zum Mantra auserkoren hat, sich noch Vorwürfe gefallen lassen, weil es vielleicht bisweilen etwas zu grob gegen die Angreifer war? Warum delegiert die Gesellschaft alles auf die Schultern derer, die sich nichts zuschulden kommen lassen? Ehrlichkeit und das Eingestehen manch unangenehmer anthropologischer Konstanten wäre angebrachter: Stumpfsinnige sind intellektuelle Dickhäuter. Sie zum Guten bekehren zu wollen, kommt dem Versuch gleich, einen Elefanten für die Sprintdistanz fit machen zu wollen. Das wird mitunter scheitern.

Handys fordern auch Menschenleben

Hänkeln und Gewalt, man lese die wichtigen belletristischen Textzeugen hierzu, etwa Musils „Zögling Törleß“, sind so alt wie die Schule. Man soll diese Missstände durch eine stärkere Präsenz auf Fluren und Pausenhöfen zurückdrängen. Vor allem aber: Handys wie Schusswaffen behandeln. Dann wird die Gewalt nicht auch noch gefilmt und in die ewige, nichts vergessende Digitalwelt, diese dunkle Materie, gestellt. Das aber hieße: Weg von der Idealisierung

dieser Waffe, die uns alle zu Reiz-Reaktions-automaten degradiert. Traditionelle Schusswaffen sind in Europa bekanntlich verboten. Niemand käme auf die abwegige Idee, Pistolen und Gewehre unter die Kinder verteilen zu wollen mit dem Argument, die meisten Kinder würden einen vernünftigen Gebrauch hiervon machen. Das würde jeden Tag Menschenleben kosten. Handys fordern auch Menschenleben, wenn man unterstellt, dass zum Menschen auch das Gemüt, die Seele gehört, die durch digitale Schusswaffen wie Handys dauerhaft Schaden nimmt. Daran

ändert auch die Gewissheit nichts, dass über 95 Prozent aller Schüler ihr Handy nicht als Gewaltmittel einsetzen und sich auf dieser Schaltfläche „nur“ zum harmlos-unkritischen, völlig abwesenden Konsumenten mit gesenktem Blick herabwürdigen.

Ob dieser Antrag keine Petition wert wäre? Ich würde signieren.

ERICH BRUCH, LEHRER
(TAGEBLATT-FORUM, 28.5.2021)



Lu ailleurs (2)

Les enfants et les jeunes ont-ils vraiment besoin du numérique?

Lettre ouverte à Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale au sujet du numérique à l'école



Monsieur le Ministre,

Profitant des vacances de Pentecôte, j'ai lu plusieurs études scientifiques faisant état de la recherche concernant l'impact du numérique et des écrans sur le cerveau des enfants et des jeunes. Si l'on peut s'offusquer du caractère parfois ou-

trancier des titres de certains de ces ouvrages („*Glow Kids: How Screen Addiction is Hijacking our Kids*“ de Nicholas Kardaran, le sous-titre de la traduction française étant: „*Écrans et cocaïne: mêmes effets sur le cerveau des enfants*“; „*La fabrique du crétin digital*“ de Michel Desmurgets; „*Quand les écrans deviennent neurotoxiques*“ de Sabine Duflo, etc.), titres dont le but est d'appâter le chaland, on ne saurait toutefois ignorer la pléthore de données scientifiques recensées dans ces livres et qui semblent, dans leur immense majorité, aboutir au même constat plus que préoccupant: les écrans (d'ordinateur, de smartphone, de tablette, etc.) sont dangereux pour le cerveau des jeunes, activent les mêmes zones du cerveau que les drogues, contribuant ainsi à favoriser l'addiction, et entraînent des risques cognitifs, émotionnels et sanitaires.

Pour citer Kardaran dans la traduction française de son ouvrage: „[L]’ipad que l’école de votre enfant trouve magnifique et si éducatif corrompt son cerveau pour le faire ressembler à celui d’un drogué“ (*Hypnotisés*, Paris 2019, p. 105). Et cet auteur, expert en addictologie, soit dit en passant, insiste, comme d'autres, sur le fait que l'apport pédagogique de ces outils informatiques et des logiciels associés est anecdotique et plus

que limité. Je citerai ici un court passage du livre de Desmurgets qui replace les choses dans leur contexte général: „[L]’actuel mouvement de numérisation du système scolaire relève d’une logique bien plus économique que pédagogique“ („La fabrique du crétin“, Paris 2020 édition augmentée, p. 286).

Analyse bénéfices-risques

Si tel devait être le cas, une analyse bénéfices-risques ne laisse pas de doute sur la politique à adopter. D’ailleurs, comme le font remarquer certains de ces auteurs que j’ai lus, Jeff Bezos et d’autres grandes figures du numérique ont mis ou mettent leurs propres enfants dans des écoles où il n’y a pas ou pratiquement pas d’ordinateurs. Faites ce que je veux que vous fassiez, mais ne faites pas ce que je fais.

Après avoir lu ces études – qui ont le mérite de synthétiser des centaines de résultats de recherche –, il m’est apparu comme mon devoir de citoyen et d’enseignant – nonobstant le devoir de réserve qu’il ne me semble pas avoir violé dans le cas présent – de vous interpeler publiquement sur le sujet, car votre ministère prend à bras le corps le mouvement de numérisation du système scolaire dont parle Desmurgets. De deux choses l’une, Monsieur le Ministre : OU BIEN vous et vos services êtes en mesure de réfuter point par point toutes les études faisant état de la „neurotoxicité“ du numérique pour les enfants et les jeunes, OU BIEN vous devez décréter un moratoire national afin de procéder à des études destinées à montrer que les bénéfices liés au numérique sont, le cas échéant, de loin supérieurs aux risques. Si de telles études – sérieuses et non-biaisées (elles ne doivent surtout pas provenir de chercheurs qui travaillent en même temps pour des concepteurs de logiciels dits pédagogiques) – existent déjà, je vous serais très reconnaissant de m’en indiquer les références.

Staark debil Kanner

Monsieur le Ministre, dans un livre que vous avez publié il n’y a pas si longtemps, vous souhaitiez des „Staark Kanner“. Avec la politique de numérisation de l’enseignement que vous promouvez, Desmurgets et d’autres – et pour l’instant je m’abstiens d’adhérer pleinement à cette thèse, en attendant de connaître vos arguments – diraient que ce que vous réussirez à produire ce sont des „Staark debil Kanner“.

Une petite précision pour terminer: je ne suis pas technophobe et j’admets que pour un public adulte et averti, le numérique – dont je me sers aussi pour mes travaux de recherche ainsi que pour communiquer avec des personnes que je ne vois pas tous les jours ou auxquelles je dois transmettre une information urgente – a des atouts incontestables. Mais les enfants et les jeunes ont-ils vraiment besoin du numérique ? Ce que les élèves ont recopié sur Wikipédia reste-t-il vraiment mieux ancré dans leurs cerveaux que ce qu’un bon enseignant leur a transmis en classe ? En quoi un logiciel soi-disant pédagogique surpasserait-il un bon professeur, c’est-à-dire un professeur qui connaît sa matière à fond, qui se passionne pour sa matière, qui aime transmettre sa matière, qui fait cours quand il doit faire cours, et qui a avec ses élèves ce qu’aucun outil numérique ne peut jamais avoir avec eux, à savoir une relation humaine ? „Staark Professeren“, ne voilà-t-il pas un beau titre pour votre prochain livre ?

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l’expression de mes meilleurs sentiments.

NORBERT CAMPAGNA

Enseignant docteur en philosophie habilité à diriger des recherches

(TAGEBLATT-FORUM, 1.6.2021)



Faire évaluer les enseignants par les élèves?

POINT DE VUE :

Le droit à l'instruction est tout aussi important que le droit de ne pas être victime de harcèlement



Les élèves ont-ils vraiment besoin du numérique pour apprendre, s'interroge l'auteur

Ces derniers temps, des enseignants qui avaient eu une conduite inappropriée – et le terme est faible – envers des élèves ont fait la une des journaux et ont conduit les institutions à réfléchir à la mise en place de structures permettant d'éviter de telles dérives, condamnables aussi bien d'un point de vue strictement légal que d'un point de vue déontologique et moral. S'il est légitime et nécessaire de se préoccuper d'élèves qui se font harceler, notamment sexuellement, par leurs enseignants, il me paraît tout aussi légitime et important de se préoccuper des élèves qui, en raison de la fainéantise ou de l'incompétence de certains enseignants – une minorité, je tiens à le dire, comme sont aussi minoritaires les enseignants qui harcèlent les élèves – ne peuvent pas profiter de ce droit à l'instruction que l'école a le devoir de respecter et de faire respecter.

Déjà coutume à l'Université

Je plaide dès lors pour une évaluation des enseignants par leurs élèves et également, si la situation est grave et qu'on ne puisse ou ne veuille pas attendre la fin du trimestre ou de l'année pour réagir, pour que les élèves ne soient pas seulement incités à dénoncer les professeurs harceleurs auprès de leurs directions respectives,

mais pour qu'ils soient aussi incités à le faire pour les professeurs fainéants ou incompetents, pour des enseignants qui systématiquement ne respectent pas le droit des élèves à être instruits et qui nourrissent ainsi le préjugé que les enseignants sont tous des fainéants et qu'ils n'ont choisi leur métier que pour les vacances et le salaire.

J'entends déjà les cris de certains : ce que vous proposez là revient à ouvrir la porte à la délation! Réponse : si vous ouvrez cette porte pour le harcèlement, pourquoi la fermer pour les cas de fainéantise et d'incompétence? Le droit à l'instruction est tout aussi important que le droit de ne pas être victime de harcèlement. Dans ce contexte, j'ai entendu dire que le cas s'est déjà présenté où des élèves ont fait savoir à la direction qu'un enseignant ne faisait pas le travail pour lequel il était payé. Je ne peux que féliciter ces élèves et dire à tous les autres élèves du pays de les imiter.

Mais revenons à l'évaluation des enseignants et notons d'emblée que celle-ci se pratique déjà à l'Université du Luxembourg où, à la fin de chaque semestre, les enseignants sont évalués par leurs étudiants. Et à ma connaissance, aucun syndicat n'est jamais monté aux créneaux pour condamner cela. Or, comme me l'a dit un collègue auquel j'ai parlé de mon idée de faire évaluer les enseignants par les élèves, les syndicats enseignants s'opposeraient fermement à l'idée d'une telle évaluation dans le cadre de l'enseignement secondaire.

Pourquoi? Les syndicats enseignants n'ont-ils pas vocation à défendre, outre les enseignants, aussi et peut-être surtout l'image de l'enseignant? Or, qui cause le plus de tort à cette image, si ce ne sont les enseignants qui ne se donnent parfois même pas la peine de faire le strict minimum? Dès lors, une évaluation des enseignants axée sur leur travail devant la classe devrait être la bienvenue pour les syndicats. De même qu'un joueur de football doit s'efforcer de donner le meilleur de lui-même lors de chacun de ses matchs, l'enseignant doit s'efforcer de donner le meilleur de lui-même lors de chacun de ses cours.

Le doute est permis

Mais, s'interrogeront certains, les élèves sont-ils capables d'évaluer leurs enseignants de manière raisonnable? Admettons que pour les élèves avant la classe de 4e, le doute est permis. Mais je pense personnellement qu'à partir de la classe de 4e, la très grande majorité des élèves est en mesure de faire la différence entre un enseignant qui fait bien son travail et un enseignant qui le fait mal, voire ne le fait pas du tout. De même, ils sont capables de faire la différence entre un enseignant qui fait mal son travail tout en essayant néanmoins de faire de son mieux et un enseignant qui fait mal son travail sans chercher à faire mieux. Le but du stage et de l'examen pratique de fin de stage – mais ce stage et cet examen ont été réduits à leur portion congrue – devraient être de vérifier le savoir et les compétences pédagogiques de l'enseignant. Aux élèves ensuite d'évaluer l'engagement au quotidien de l'enseignant. L'enseignant, même s'il est payé par le gouvernement, travaille pour ses élèves, et pour personne d'autre! Et les élèves, à partir d'un certain degré de maturité, devraient avoir le droit d'évaluer celles et ceux qui travaillent pour eux et dont le travail et l'investissement joueront un rôle important pour le reste de leur cursus scolaire et par là aussi de leur vie. Certes, il se pourra que des élèves isolés cherchent à régler des comptes avec des professeurs qui leur ont mis de mauvaises notes ou qui les ont remis à leur place dans le cadre de rappels à l'ordre disciplinaires. L'influence de tels élèves pourra être neutralisée si le processus d'évaluation est fait par la classe dans son ensemble et trouve son expression dans un rapport établi par les délégués de classe, qui sera remis à la direction et dont les enseignants concernés pourront aussi prendre connaissance. Pourquoi ne pas prévoir, à la fin de chaque trimestre, une heure pendant laquelle la classe discutera et se mettra d'accord sur une évaluation de ses professeurs? Rien n'empêche par ailleurs que les professeurs posent directement la question cruciale à la classe.

Il va sans dire que cette évaluation devra être motivée. De même que l'on exige des enseignants qu'ils motivent les notes qu'ils donnent aux élèves, surtout s'il s'agit de mauvaises notes, il faudrait exiger des élèves qu'ils motivent également, et notamment dans le cas de mauvaises évaluations, les évaluations qu'ils font de leurs enseignants. Il ne s'agit donc pas de jeter les en-

seignants en pâture aux élèves, mais d'inciter les élèves à se demander ce qui, à leurs yeux, distingue le bon enseignant du mauvais enseignant et à faire savoir à la direction qui n'est pas à la hauteur du noble métier qu'il a choisi d'exercer.

Le contenant et la garniture

En ce qui me concerne, je me suis imposé de demander dorénavant, à la fin de l'année scolaire, à chacune de mes classes post-5e de me dire ouvertement et sans craindre les moindres représailles de ma part, ce qui ne leur avait pas plu à mon cours. Les élèves sont un peu déboussolés par une telle question, mais assez rapidement un dialogue ouvert et respectueux s'engage, où chacun explique ses positions et où les élèves finissent parfois par demander: „Et vous, Monsieur, comment nous avez-vous trouvés comme classe?“ Ce qu'un tel dialogue permet de révéler, c'est la confiance que les élèves accordent à leur professeur, et cette confiance me semble être une condition essentielle préalable à tout bon rapport pédagogique. Si mes élèves craignent de me dire ce qu'ils pensent de moi, c'est que quelque chose s'est mal passé et que j'ai en partie échoué.

En ayant déjà dit suffisamment pour me faire lyncher par certains de mes collègues enseignants, je n'aborderai pas la question d'éventuelles sanctions à prendre vis-à-vis des enseignants qui ne s'investissent pas suffisamment dans leur classe. Mais il y a quand même encore une chose que je tiens à dire et qui concerne la présentation que les différents lycées font à l'occasion de leurs portes ouvertes. Ces présentations mettent surtout en avant le contenant et la garniture, entendez: les infrastructures scolaires et les multiples activités para- et périscolaires. J'attends de voir le jour où les lycées afficheront les évaluations que les élèves donnent des professeurs et de leur travail. Si quelque chose devait primer dans le choix que les parents font d'un établissement scolaire pour leurs enfants, hormis les programmes, ce devrait être la qualité des enseignants.

NORBERT CAMPAGNA

Docteur en philosophie habilité à diriger des recherches, est professeur-associé de philosophie à l'Université du Luxembourg et professeur de philosophie, d'histoire et d'anglais au Lycée de garçons Esch, où il enseigne depuis 1989.

(TAGEBLATT, 3.6.2021)



Juste quelqu'un de bien



« La bienveillance est la disposition affective d'une volonté qui vise le bien et le bonheur d'autrui. » Ces derniers jours, on salue la solidarité des Luxembourgeois qui se sontentraîdés à la suite des inondations. Ils sont les champions de la solidarité, les pieds dans l'eau ou pas. Mais derrière la solidarité, on oublie la bienveillance. Car le moteur de l'élan, c'est le cœur. C'est lui qui nous pousse à prendre soin des autres et à dépasser l'individualisme vers lequel une société qui prône pourtant le respect et les valeurs collectives nous entraîne de plus en plus. Il y a une différence entre mettre des pouces bleus sous des publications destinées à nous faire larmoyer sur les réseaux sociaux et se lever de son canapé douillet. Être bienveillant, c'est juste être quelqu'un à l'écoute des autres qui n'envenime pas les situations, mais cherche à les régler. Quelqu'un

qui rassure l'autre, qui lui communique de la force, qui encourage et qui est là pour l'autre. La bienveillance dicte la vie des uns et manque cruellement à d'autres. Pompiers, médecins, policiers, travailleurs sociaux... l'expérimentent chaque jour et pourtant ce ne sont pas des Bisounours qui s'en vont la fleur au fusil. Car être bienveillant, ce n'est pas tolérer que chacun fasse ce qu'il veut quand ça lui chante. La bienveillance n'interdit pas le désaccord, les tensions ni même la colère. Elle est juste nécessaire au vivre ensemble et témoigne des valeurs positives qui nous ont été transmises. Reposant sur l'intelligence de cœur, elle est à l'opposé de l'égoïste, du nombrilisme et de la bêtise humaine.

L'élan de solidarité de ces derniers jours a été rassurant pour les victimes, mais aussi pour les observateurs qui ont constaté qu'il reste des personnes disposées à faire le bien sans rien obtenir en retour. À sillonner les rues jusqu'à tard dans la nuit pour voir si elles pouvaient donner un coup de main ou comment allaient leurs voisins ou des inconnus, qui ont organisé des collectes d'urgence pour les plus sinistrés. Ils l'ont fait naturellement, sans autre motivation de profit que de pouvoir se regarder en face dans le miroir. Ce sont juste des gens bien et cela a le mérite d'être salué.

SOPHIE KIEFFER *

ÉDITORIAL

LE QUOTIDIEN, 26.7.2021

* ancienne élève du LTMA





Échange linguistique



De quelle couleur est la voiture de ta maman?», m'interrogeait ma maîtresse alors que je commençais à redouter que ma maman m'ait abandonnée dans cet enfer qu'était la maternelle. «Gréng...», je réponds, pas certaine d'avoir compris la question ni d'avoir donné la bonne réponse. Et voilà la maîtresse qui cherche une voiture verte, sauf que maman conduisait une 504 gris métallisé. Apprendre une langue, à 4 ans comme à 40, n'est pas chose aisée. Mais l'effort en vaut le coup. Je me suis fait des amis, ai découvert une culture, me suis intégrée, ai trouvé un emploi dans ce pays que mes parents ont choisi pour moi. Finalement, j'y suis chez moi et j'y reste. Apprendre une langue est un engagement envers soi-même et les autres locuteurs de la langue en question. Ce n'est pas qu'un exercice intellectuel ni une matière scolaire qu'il faut réussir pour passer à l'année supérieure.

Au Luxembourg, le multilinguisme occupe une place de plus en plus importante aux côtés du luxembourgeois. Dans la cour de récréation de la maternelle et après l'école primaire, on baragouinait dans toutes sortes de langues de l'immigration et on se comprenait. Quatre décennies plus tard, les linguistes théorisent et codifient la langue luxembourgeoise pour ne pas la perdre. Une langue qui meurt n'est jamais bon signe. Parler une langue, c'est échanger. Chacun donne un peu de soi. Pratiquer une langue - même une langue aussi complexe que le luxembourgeois pour une oreille non exercée - ne va pas à sens unique. Chacun doit faire un effort, donc chacun doit aider ou encourager l'autre à s'exprimer et faire un effort pour s'exprimer en retour. Rien ne fait plus plaisir que quand une personne s'adresse à une autre dans sa langue maternelle.

La maîtresse m'a appris en français dans le texte que gris, en luxembourgeois, se disait «gro» et que «gréng» signifiait vert. Ce n'était pas grave de m'être trompée, mais c'était important de dire juste. Important, pour ceux dont l'objectif n'est pas d'être un touriste dans un pays et pour ses habitants. Important, car c'est un investissement et une reconnaissance de l'autre. Un facteur essentiel et rassurant dans un pays que ses natifs ont de plus en plus de mal à reconnaître. Un effort pour ne pas basculer vers les extrêmes. Quelques mots suffisent. Schéine Weekend!

SOPHIE KIEFFER*

ÉDITORIAL

LE QUOTIDIEN, 31.7.2021

* ancienne élève du LTMA





Tolle Titel !!!!

High Hitler

(ZDFinfo, 20.6.2020, Dokumentation über die Drogen, die die Nazis nahmen)

Gegen die Schotten dicht machen

(Lux. Wort, 5.6.2021, über ein Fußballspiel Luxemburg - Schottland)

Apostolische Visitatoren treffen Betroffene

(tagesschau, 8.6.2021, über Missbrauch in der katholischen Kirche)

A Brave Blue World

(Land, 11.6.2021, about the book „Blue Like a Tangerine“ of Elise Schmit)

LA VÉRITÉ SUR LE MENSONGE

(Le Quotidien, 15.6.2021, à propos de la pièce « Le Mensonge » de Florian Zeller)

Paulette und der Pirat

(Lux. Wort, 18.6.2021, über Paulette Lenert und Sven Clement, „Gewinner“ eines Politmonitors)

Demo gegen Demolierung

(Lux. Wort, 21.6.2021, über einen Protest gegen den Abriss des Bahnhofsgebäudes in Ettelbrück)

Wine not?

(Tageblatt, 2.7.2021, über geplante Festivitäten entlang der Mosel)

Le Printemps s'éteindra cet automne

(Le Quotidien, 7.7.2021, à propos de la fermeture en novembre du magasin *Printemps* à Metz)

Kabale und Hiebe in Österreich

(Tageblatt, 12.7.2021, über den Dauerstreit in der türkis-grünen Koalition)

UN ÉTÉ À LA PAGE

(Le Quotidien, 16.7.2021, à propos de lectures recommandées pour la pause estivale)

Tita-Nique

(Tageblatt, 16.7.2021, à propos de « *Titane* », un film-naufage de Julie Ducournau)

Le lycée du Nord tombe dans le panneau

(Le Quotidien, 22.7.2021, à propos de panneaux solaires installés sur le toit du Lycée du Nord)

Cannabusiness

(Land, 30.7.2021, über den Versuch nicht-medizinischen Cannabis-Konsum, Produktion und Vertrieb zu erlauben)

Wer gräbt, der findet

(Tageblatt, 3.8.2021, über neue Funde an der Römervilla in Goeblingen)

Sauer opgestouss

(Tageblatt, 11.8.2021, iwwert d'Héichwaasser zu Iechternach)

Bonaparte, de mal empire

(Land, 20.8.2021, à propos d'une exposition d'œuvres d'art liées à l'empereur natif d'Ajaccio)

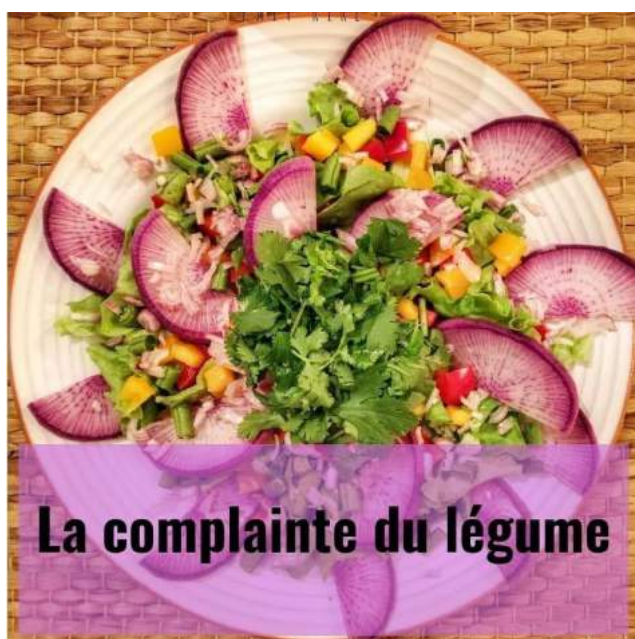


« Drôles de titres », collectés depuis 2002



Mieux vaut en rire (1)

La complainte du légume

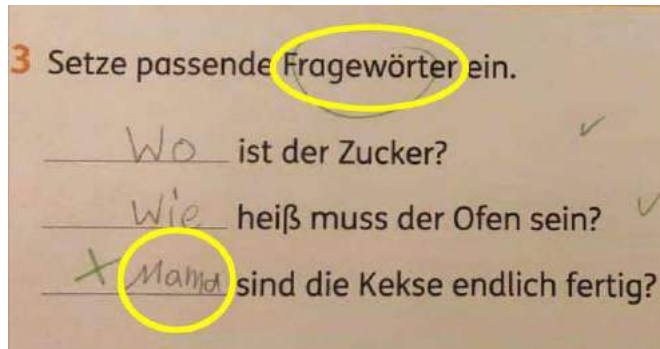


Un oignon suffit à faire pleurer les gens, mais on n'a pas encore inventé le légume qui les ferait rire.” (Will Rogers)

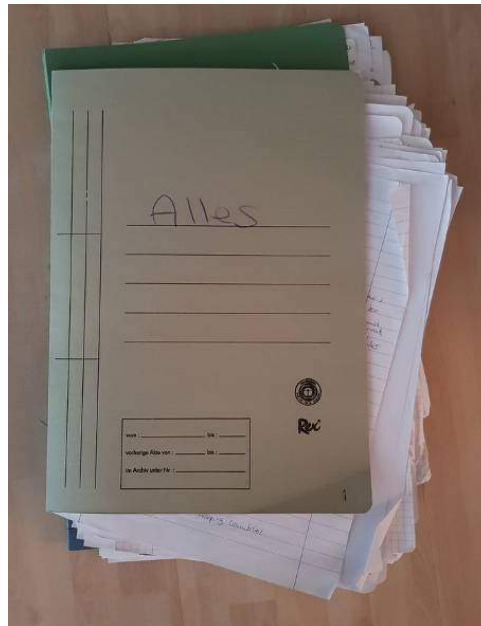
Quand t'as plus un **radis**,
Plus de beurre à mettre dans les **épinards**,
Tu te dis que les **carottes** sont cuites,
Que c'est la fin des **haricots**,
Tu te prends le **chou** pour rien,
T'as du sang de **navet**,
Et la tête comme une **citrouille**,
Tu ne te mêles plus de tes **oignons**,
Bref, t'en as gros sur la **patate**,
T'es tout juste bon à bouffer les **pissenlits**
par la racine.
Je ne vous raconte pas de **salades** !
J'ai beau avoir un **petit pois** dans le ciboulot
et un cœur d'**artichaut**,
Je ne suis pas né de la dernière pluie.
Alors plutôt que de faire le **poireau** comme
un **cornichon**,
Je préfère appuyer sur le **champignon**.
Quoi ? Je n'fais pas l'**pois**... ? **Chiche** ?



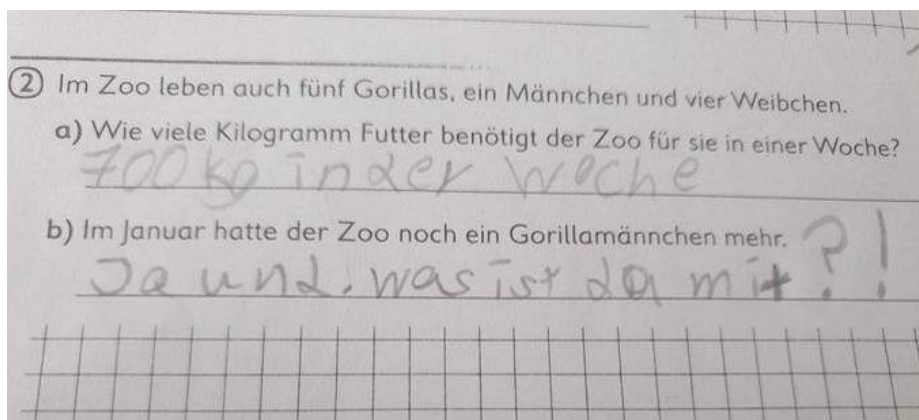
Kinder sind einfach viel witziger sind als Erwachsene



Weil „Mama“ ganz klar das wichtigste Fragewort ist.



Diese Tochter, die einfach weiß, wie Ordnung funktioniert



Dieser Sohn mit seiner gerechtfertigten Frage



Amazing Street Art (Part 9 ... and last)



https://www.boredpanda.com/creative-street-art/?utm_source=google&utm_medium=organic&utm_campaign=organic



On adventure with Dad

Cet homme envoie des photos photoshopées à sa petite amie à chaque fois qu'elle demande si leurs enfants vont bien





© 2021 by Kenny Deuss, On Adventure With Dad

<https://www.facebook.com/ideesgenialesfr/photos/pcb.328090948969754/328090692303113>



Pub ... pour Georges Kieffer

Ein Mehr im Leben

Iwwerliewen heißt der neue Roman des Englischlehrers und Sozialpädagogen Georges Kieffer. Hier treffen wir auf Menschen, die mit dem Überleben kämpfen und einen Mehrwert im Leben finden. Da ist Romain, dessen unheilbar kranke Eltern den gemeinsamen Freitod wählen. Der Syrer Muhammed Jesus Assad, welcher den grausamen Tod seines Freundes miterlebt, seine Heimat verlässt, um nach einer langen Odyssee in Luxemburg zu landen. Dort wird er von Romain und seiner Freundin Fiona aus tödlicher Gefahr gerettet.



Es sind vorwiegend junge Menschen, die sich mit erschreckenden Ereignissen des Lebens auseinandersetzen müssen. Voller Spannung und mit Humor regt das Buch an, sich für das „Mehr“ im Leben zu öffnen. Leben ist rätselhaft und risikoreich. Der Tod ist ihm immanent. Es ist auch Leidenschaft, Streben nach einem Mehr. Auch da, wo es aus Neid nur um ein Mehr an „Jicken“ handelt oder wenn es um das Messen des „Zizis“ geht.

Krankheit, Verbrechen, Feindschaft und Krieg charakterisieren unser Leben. Die Illusion, allmächtig zu sein, entwickelt eine enorme Kraft, so dass ein ganzes Volk darunter leidet. Es ist die Angst vor dem Fremden, der Andersheit des Lebens, die zum Hass gegenüber dem Fremden führt. Dementsprechend verkommt die Sprache

zum Grölen, so etwa auf dem Oktoberfest im „Hesperpark“. Trieb und Angst sind das Grundkapital der „braunen Partei“, deren Mitglieder nicht vor unkontrollierter Gewalt zurückschrecken.

Für Georges Kieffer ist Leben auch Geschenk, Generosität und Gnade

In vielen Situationen steckt auch mehr positives Potential als wir glauben. Dazu gilt es die nötigen Antennen zu entwickeln. Das gehört zur Kulturarbeit des Menschen. Und so lassen sich giftige Skorpione in Medikamente verwandeln, wie wir aus deren Zwiegespräch erfahren. Und so ist auch die Vespa nicht nur Bewegungsmittel. Sie ist Kultobjekt, Ausdruck der „Dolce vita“.

„Sproochmates“ nennt sich der Autor. Er zeigt uns, wie Worte Leben deuten und ihm Bedeutsamkeit geben. Die Sprache drückt ein Mehr im Leben aus: „Mir iwwerliewen zesummen.“ Gerade da, wo es um das Genießen und Begehren geht, zeigt sich auch die Freude des Autors am Buchstaben und am Wort.

Das Fiktionale hilft Spannungen des Lebens zu bearbeiten. Es sind Songs der britischen Band The Smiths, die zum Träumen einladen, Mut schenken. Ideale und Perspektiven werden rituell verinnerlicht: „There is a light that never goes out.“ Dies gilt auch für das Kino.

Krankheit, Verbrechen, Feindschaft und Krieg charakterisieren unser Leben. Die Illusion, all-Zivilisation geschieht durch Arbeit, Sprache, aber eben auch Sexualität. Und so erleben wir die Freude und die Lust von Muhammed Jesus und Romain, wenn sie, geführt von den Freundinnen Talia beziehungsweise Fiona, ihre ersten Erfahrungen im Liebespiel machen. „I'm human and I need to be loved.“ Das scheint mir das „Credo“ des Romans zu sein. Solche Liebe drückt sich auch im Versprechen des Opas aus, dem elternlosen Romain beizustehen, aber auch

in der pädagogischen Aussage der Französischlehrerin: „Du muss schwätzen ... du muss positiv Ziler setzen. Denk un aner Saachen, konzentrier dech op d'Schoul, soss geet et schief.“

Es sind nicht nur Sprechakte, die Unterstützung geben, sondern auch Taten, durch die man dem Mitmenschen beisteht.

Das Buch ist als Lektüre im Vieso- und Luxemburgisch-Unterricht wärmstens zu empfehlen.

Der Kampf um Frieden und die Freiheit ist Fiona wichtig. Sie empört sich gegen einen Lehrer der rechtsextrem denkt. Damit tritt sie ein in den Teufelskreis von Aggressivität. Das schulische Umfeld versucht zu besänftigen, zu verdrängen und Auswege zu arrangieren. Eingepackt schiebt sie „e kräftege Koup Schäiß“ in des Lehrers Briefkasten. Ein Akt, welcher auch die Unfähigkeit der implizierten Akteure zeigt, den Konflikt zu versprachlichen. Fiona kann den Kampf durchstehen. Wichtig ist, dass sie später mit Ro-

main darüber sprechen kann. Ekel und Destruktivität konnten subjektiviert werden, nachdem beide sich *The Elephant Man* in der Cinémathèque angesehen haben. Die Widersprüchlichkeit des Lebens spiegelt sich auf der Leinwand. Kino ist ein pädagogisches Institut.

Für Georges Kieffer ist Leben auch Geschenk, Generosität und Gnade, gerade wenn man an einem Nullpunkt angekommen ist. Hoffnung, Gemeinschaft und ein Blick für die Potentialitäten einer Situation helfen, dass Leben glückt. Zum Schluss hofft auch der Autor auf die gnädige Beurteilung des Lesers. Diese ist ihm sicher. Das Buch kann ich als Lektüre im Vieso- und Luxemburgisch-Unterricht wärmstens empfehlen. Und warum sollte man den Stoff nicht verfilmen?

Iwwerliewen, Georges Kieffer, Op der Lay, 2020, 18,90 Euro

JEAN-MARIE WEBER
(LAND, 9.7.2021)





Les profs (vus par Pica & Erroc)

